



# Parrot

## MKi 9100

užívateľský manuál  
felhasználói kézikönyv

Slovenčina

Magyar



# Obsah

<b>Obsah .....</b>	<b>2</b>
<b>Úvod .....</b>	<b>4</b>
<b>Inštalácia zariadenia Parrot MKi9100 .....</b>	<b>5</b>
Audio systém s ISO konektormi .....	5
Audio systém s line-in konektormi .....	6
Audio systém bez ISO konektorov .....	6
Inštalácia elektronického boxu .....	6
Inštalácia napájacieho vodiča sady .....	7
Kontrola zapojenia .....	7
Inštalácia audio konektorov .....	7
Inštalácia diaľkového ovládania .....	7
Inštalácia dvojitého mikrofónu .....	8
Inštalácia displeja .....	9
<b>1. použite zariadenia PARROT MKi9100 .....</b>	<b>10</b>
Ako sa orientovať v menu .....	10
Osobné nastavenia Parrot MKi9100 .....	10
• Nastavenie hlasitosti .....	10
• Nastavenie jasu .....	10
Párovanie a pripájanie telefónu / PDA cez Bluetooth .....	10
Synchronizácia telefónneho zoznamu .....	11
Čistenie pamäte .....	11
<b>Používanie funkcie hlasovej voľby .....</b>	<b>12</b>
Hovor pomocou hlasovej voľby .....	12
Príjem hovoru pomocou hlasovej voľby .....	12
<b>Používanie funkcií telefónu .....</b>	<b>14</b>
Príjem hovoru .....	14
Uskutočnenie hovoru .....	14
Funkcia opakovanej výtočenia čísla .....	14
Funkcia diskrétneho režimu .....	15
Funkcia utajeného režimu .....	15

Prijatie druhého hovoru .....	15
Posielanie DTMF .....	16
Nastavenie hlasitosti .....	16
Používanie funkcie hudba .....	17
Výber zdroja hudby .....	17
Používanie diaľkového ovládania pri prehrávaní hudobných súborov .....	17
• Pauza počas prehrávania .....	17
• Rýchly posun dozadu / dopredu na práve prehrávanej stope .....	17
• Výber hudobných súborov .....	17
• Nastavenie hlasitosti .....	18
Úprava audio nastavení .....	19
Aktivácia hlasového menu .....	19
Nastavenie hlasitosti vyzváňacieho tónu .....	19
Aktivácia funkcie detekcie okolitého hluku .....	19
Deaktivácia funkcie Mute pri prehrávaní .....	19
Aktivácia ekvalizéra .....	19
Aktivácia funkcie virtuálneho Super Basového efektu .....	20
Aktualizácia Vášho zariadenia Parrot MKi9100 .....	21
Hotline .....	21



## Úvod

Technológia Bluetooth® umožňuje hlasovú a dátovú komunikáciu prostredníctvom rádiového spojenia na krátku vzdialenosť. Umožňuje súčasnú komunikáciu viacerých elektronických zariadení, hlavne telefónov a hands-free súprav.

Parrot na základe svojich dlhoročných skúseností so spracovaním signálov a technológiami na rozpoznanie hlasu predstavuje hands-free súpravu, ktorá počas hovorov poskytuje prvotriednu kvalitu: Parrot MKi9100.

Po spárovaní s Vašim mobilným telefónom Vám Parrot MKi9100 umožní v priebehu niekolkých sekúnd uskutočniť telefónny hovor vo Vašom vozidle bez potreby manipulácie s telefónom, aj v prípade ak ho máte vložený vo svojom vrecku. Spojenie s Vašim mobilným telefónom sa uskutočňuje úplne transparentným spôsobom.

Váš Parrot MKi9100 používa užívateľsky nezávislú funkciu hlasovej volby a hlasovej syntézy, čo výrazne uľahčuje jeho používanie v každej situácii. Vaša hands-free sada umožňuje pripojenie všetkých prehrávačov hudby: iPod, iPhone, iTouch, USB kľúče, USB MP3 prehrávače, Bluetooth Stereo zariadenia, CD prehrávače, MiniDisc, a pod.



*Na ovládanie Vašej Parrot hands-free sady môžete použiť diaľkové ovládanie, ktoré sa montuje na volant. Toto rozhranie vám umožní uskutočniť hovor s pomocou ovládačov na volante, príčom sa Vaše ruky budú stále venovať vedeniu vozidla. Podrobnejšie informácie nájdete na [www.parrot.com](http://www.parrot.com).*



## Inštalácia zariadenia Parrot MKi9100

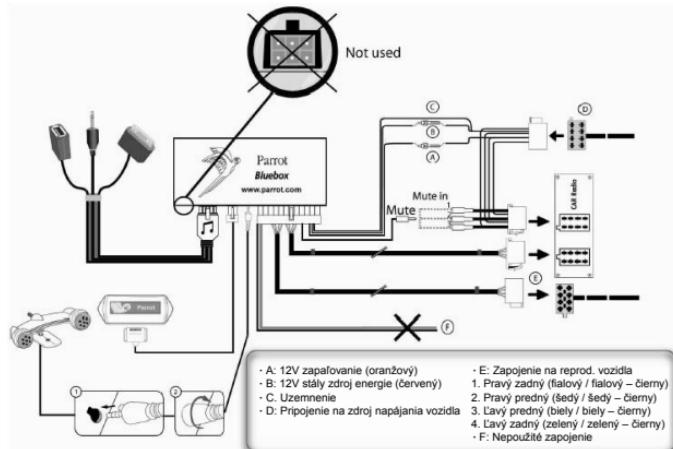


Radi by sme našim zákazníkom doporučili, aby si nechali svoj Parrot MKi9100 namontovať odborníkom

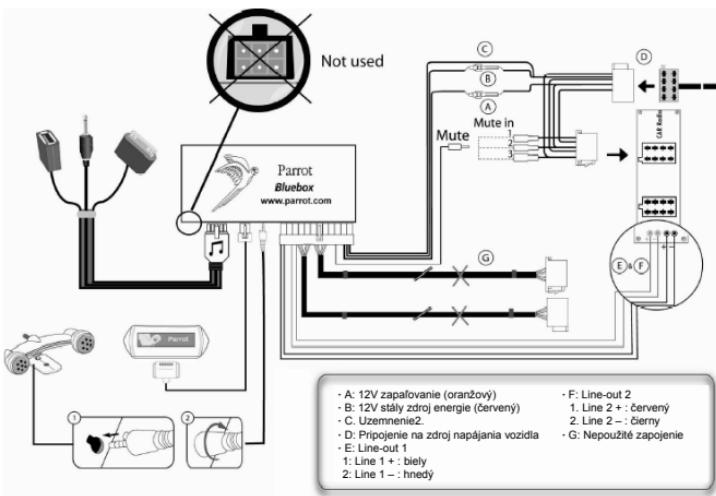
Slovenčina

- Z palubnej dosky vášho vozidla odstráňte audio systém, aby ste sa dostali ku kabeláži.
- Vodiče dodávané so sadou sú vybavené ISO konektormi a dvomi pármí line-out konektorov. Line-out konektory sa dajú použiť v prípade, ak Váš audio systém vo vozidle umožňuje takúto možnosť (použitie zosilňovača). V závislosti od typu audio systému vo Vašom vozidle je preto možné niekoľko zapojení.
- Pri prichádzajúcim telefónom hovore sa využíva funkcia stišenia hlasitosti audio systému (mute), aby ste mohli uskutočniť hovor. Možnosť zapojenia funkcie záleží od konfigurácie audio systému Vášho vozidla.
- Na konci inštalácie skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu vodičov.

- |  |   |
|--|---|
| <b>Audio systém<br/>s ISO<br/>konektormi</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zapojte konektory hands-free sady na zasunutie do zdierky k audio systému vozidla.</li> <li>2. Zapojte audio a napájacie vodiče do dutinkových konektorov zariadenia Parrot MKi9100</li> <li>3. Na inštaláčnom vodiči zapojte voľný žltý vodič na niektorý z konektorov audio systému určeného pre funkciu stišenia (mute in 1, mute in 2, alebo mute in 3).</li> </ol> |
|--|---|



- Audio systém s line-in konektormi**
- Tento druh zapojenia vykonajte pomocou spojenia line-out konektora (hnedý a biely vodič alebo červený a čierny) do line-in zdierky audio systému Vášho vozidla.
  - Pomocou dvoch párov audio konektorov môžete rozšíriť audio funkciu do stereo režimu na všetky reproduktory audio systému Vášho vozidla.
  - Na inštalacnom vodiči zapojte voľný žltý vodič na niektorý z konektorov audio systému určeného pre funkciu stlčenia (mute in 1, mute in 2 alebo mute in 3).



**Audio systém bez ISO konektorov**  
Pre zjednodušenie zapájania si budete musieť zakúpiť adaptérový ISO kábel. Prehľad dostupných ISO adaptérov si môžete pozrieť na našej webovej stránke: [www.parrot.com](http://www.parrot.com).

**Inštalácia elektronického boxu**  
V žiadnom prípade elektronický box neinštalujte na:

- miesta v blízkosti vyhrievania alebo klimatizačného systému;
- miesta vystavené priamemu pôsobeniu slnečného žiarenia;
- medzi kovové steny.



## Inštalácia napájacieho kábla sady



Za účelom kontroly zapojenia, zapojte displej skôr ako ho umiestnite na palubnú dosku.

Pre viac informácií si pozrite časť **Kontrola zapojenia**.

- Pozrite si schému zapojenia audio systému Vášho vozidla.
- Červený vodič kábla hands-free sady musí byť zapojený na stály zdroj +12V napäťia, oranžový vodič na +12V na zapáľovanie a čierny vodič na uzemnenie. Skontrolujte, či oranžový vodič nie je zapojený na stály zdroj +12V napäťia. Takéto zapojenie má za následok úplné vybitie autobatérie.



*Na niektorých vozidlách nie je na konektorech vozidla k dispozícii zapínané +12V napätie. Preto musíte zapojiť oranžový napájajúci vodič na poistkový box, alebo na iný zdroj zapínaného zdroja energie.*

## Kontrola správneho zapojenia

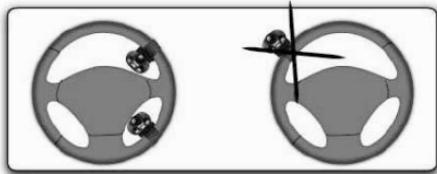
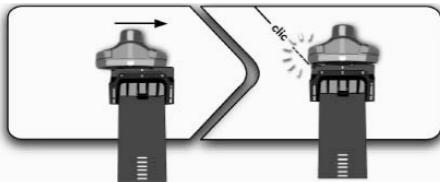
- Na kontrolu správnosti zapojenia po ukončení inštalácie zapnite a vypnite zapáľovanie vozidla. Na displeji Parrot MKi9100 sa zobrazí správa: „Goodbye!“
- V opačnom prípade je potrebné vykonať zámenu pripojenia červeného a oranžového vodiča. Skutočne červený vodič napájacieho kábla musí byť zapojený na stály zdroj 12V napäťia, oranžový na 12V zapínaného a čierny musí byť zapojený na uzemnenie. Toto môžete vykonať jednoduchou zámenou oboch poistkových držiakov umiestnených na rozvode kálov Parrot MKi9100.

## Inštalácia audio konektorov

- Zapojte hudobný vodič k elektronickému boxu a vložte USB/iPod konektory do odkladacej skrinky v palubnej doske, stredovej konzole, alebo do odkladacej poličky za zadnými sedadlami v závislosti od typu Vašej palubnej dosky.
- Na ochranu konektorov od prachu použite dodávaný ochranný kryt.

## Inštalácia diaľkového ovládania

- Vo vnútri Vášho vozidla si vyberte miesto pre inštaláciu diaľkového ovládania. Doporučili by sme Vám, aby ste diaľkové ovládanie umiestnili do stredu palubnej dosky.
- Ak chcete umiestniť diaľkové ovládanie na volant, nezabudnite overiť jeho riadne upevnenie, aby počas jazdy nedošlo k jeho náhodnému uvoľneniu. Neinštalujte na vonkajšiu stranu volantu, aby ste ho mali vždy v dosahu aj počas riadenia.



- Ak chcete umiestniť diaľkové ovládanie na palubnú dosku, prilepte obojstrannú lepiacu pásku na rovnú plochu konzoly a túto tlakom prilepte na palubnú dosku. Potom môžete diaľkové ovládanie zasunúť do konzoly.

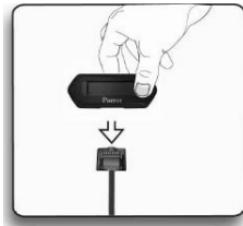


Po prilepení konzoly na palubnú dosku, vyčkajte približne 2 hodiny pokiaľ sa páska riadne neprilepi.

#### Inštalácia dvojitého mikrofónu

Mikrofóny Parrot sú smerové mikrofóny a je potrebné aby boli nasmerované priamo na užívateľa, čím sa zaručuje zreteľný prenos hovoreného slova. Ak je to možné, mikrofón by mal byť inštalovaný v blízkosti prednej konzoly stropného osvetlenia v strede vozidla tak, aby sa medzi mikrofónom a jeho užívateľom nenachádzali žiadne prekážky.

## Inštalácia displeja



- Po prilepení konzoly na palubnú dosku, vyčkajte približne 2 hodiny pokiaľ sa páska riadne neprilepí.
- Ak odchádzate z vozidla, nezabudnite si vybrať displej z konzoly. Vyhnete sa tak jeho zbytočnému vystavovaniu priamemu slnečnému žiareniu a prípadným pokusom o jeho odcudzenie.



## 1. použitie PARROT MKi9000

Ako sa  
orientovať  
v menu



Ak používate Parrot MKi9100 po prvý krát a zdá sa Vám že diaľkové ovládanie nie je pridružené k elektronickému boxu zatlačte súčasne na 3 sekundy tlačidlá a . Toto je možné iba prvých 30 sekúnd po zapnutí sady.

- Stlačte stredový dotykový ovládač pre vstup do menu
- Sada oznamí meno aktuálneho menu.
- Pohybujte sa v menu pomocou otáčania ovládača a voľbu potvrdeť stlačením tlačidla alebo stlačením rolovacieho kolieska.
- Pre ukončenie menu stlačte tlačidlo alebo počkajte niekoľko sekúnd.

---

Osobné  
nastavenia  
Parrot MKi9100

• **Nastavenie hlasitosti**

Pre nastavenie hlasitosti zariadenia Parrot MKi9100 stlače otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť Settings > Audio > Menu Volume. Použite ovládač na nastavenie hlasitosti a svoj výber potvrdeť.



Audio menu Vám umožňuje nastaviť rôzne nastavenia ako napr. hlasitosť zvonenia alebo napr. aktiváciu hlasového menu. Pre podrobnejšie informácie si pozrite časť **Úprava audio nastavení**.

• **Nastavenie jasu**

Parrot MKi9100 umožňuje osobné nastavenie jasu displeja. Pri tomto nastavení stlačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť Settings > Brightness potom si vyberte možnosť Night Mode (nočný režim) alebo Day Mode (denný režim).

---

Párovanie  
a pripájanie  
telefónu / PDA  
k zariadeniu  
Parrot MKi9100

Skôr ako použijete svoj Parrot MKi9100 so svojim mobilným telefónom po prvý krát, musíte vykonať párovanie oboch zariadení. Proces párovania sa vyžaduje iba raz.

Spojenie zariadení sa potom aktivuje automaticky vždy, ako zapnete zapálovanie. Táto funkcia závisí od modelu Vášho mobilného telefónu.

1. Nezabudnite si overiť, že Parrot MKi9100 je nastavený tak, aby bol viditeľný pre všetky Bluetooth®. Pri tomto nastavení stlačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť Settings > Bluetooth > Visibility > Visible.



### Základné nastavenie Parrot MKi9100 je viditeľný

2. Slačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť **Settings > Bluetooth > Pair with....**
  - > Ak sa Váš mobilný telefón objaví na zozname zariadení, vyberte si ho a stlačením otočného dotykového ovládača potvrdte svoj výber.
  - > Ak sa model Vášho mobilného telefónu v zozname nenachádza, vyberte si možnosť **Other phones – iné telefóny**.
3. Na Vašom telefóne zadajte možnosť na vyhľadanie periférnych zariadení používajúcich technológiu Bluetooth®.
  - > Zobrazí sa zoznam dostupných Bleutooth periférii.
4. V zozname si vyberte si možnosť **«Parrot MKi9100»**.
5. Po výzve na zadanie PIN, zadajte na Vašom mobilnom telefóne číselný kód **«0000»**.
  - > Na displeji Parrot MKi9100 sa zobrazí informácia **«Pairing successful»** - párovanie prebehlo úspešne.

---

**Synchronizácia telefónneho zoznamu** Pri niektorých Bluetooth telefónoch, Parrot MKi9100 vykoná automaticky synchronizáciu mien a telefónnych čísel vo Vašom mobile so svojim zoznamom. Pokiaľ Váš telefón nepodporuje automatickú synchronizáciu, môžete taktiež použiť funkciu Object Push na odoslanie kontaktov z Vášho telefónu do vozidlovej sady pomocou Bluetooth® technológie. K tomuto postupujte nasledovne:

1. Slačte otočný ovládač a zvoľte si možnosť **Phone > Receive Contacts**.
  2. Viac informácií o odosielaní kontaktov pomocou funkcie Object Push nájdete v užívateľskom manuáli Vášho mobilného telefónu.
- 

**Čistenie pamäte** So zariadením Parrot MKi9100 môžete párovať až päť zariadení.

Ak sa pokúsite párovať 11-ty telefón Parrot MKi9100 oznámi **«Memory full»** - plná pamäť. V menu **Settings > Bluetooth > Paired devices** môžete odstrániť zariadenia a tým uvoľniť pamäť.



## Používanie funkcie hlasovej voľby

Skôr ako použijete funkciu hlasovej voľby svojho zariadenia, musíte svoj mobilný telefón / PDA pripojiť k zariadeniu Parrot MKi9100.

- Pre podrobnejšie informácie si pozrite si časť „**Párovanie a pripojenie telefónu pomocou Bluetooth**“.

Uskutočnenie  
hovoru  
pomocou  
hlasovej voľby



Táto funkcia je k dispozícii iba ak ste predtým vykonali synchronizáciu kontaktov vo Vašej hands-free sade .

1. Pre aktiváciu funkcie hlasovej voľby stlačte tlačidlo .  
> Ozve sa pípnutie.
2. Povedzte klúčové slovo «**Call**» - hovor a meno kontaktu, ktorému chcete zavolať.  
> Ak zariadenie správne identifikovalo hlasovú voľbu, automaticky uskutoční telefonický hovor. Ak identifikácia neprebehne jednoznačne, priebežne položí kontrolnú otázkuzu.



Pri telefonovaní pomocou funkcie hlasovej voľby môžete využívať kombináciu niekolkých klúčových slov. Napríklad «Bob». Môžete určiť aj typ čísla na ktoré chcete zavolať: napr. «Bob at home», «Bob home» a pod.



3. Svoju voľbu potvrďte slovom «**Yes**» alebo «**Call**» - hovor.  
> Hovor je aktivovaný.



Prijem hovoru  
pomocou  
hlasovej voľby

- Čarovné slovo «**Accept**» - prijať, umožní priať prichádzajúci hovor.
- Čarovné slovo «**Refuse**» - odmietnuť, vám umožní neprijať prichádzajúci hovor.

Pre aktiváciu/vypnutie čarovných slov ich musíte najskôr aktivovať.  
V tomto prípade postupujte nasledovne:

1. Stlačte otočný dotykový ovládač a zvoľte si **Settings > Magic words**.
2. Pre aktiváciu/vypnutie čarovných slov stlačte otočný dotykový ovládač.



## Používanie funkcií telefónu

Skôr ako začnete využívať funkcie telefónu, musíte svoj mobilný telefón / PDA pripojiť k zariadeniu Parrot MKi9100.

- Pre podrobnejšie informácie si pozrite si časť „**Párovanie a pripojenie telefónu pomocou Bluetooth**“.

### Prijem hovoru

Prichádzajúci hovor je signalizovaný vyzváňacím tónom



*Na displeji sa zobrazí meno volajúceho a informácie o kontakte ak sú jeho detaily uložené v zozname telefónu pripojeného k zariadeniu Parrot MKi9100.*

- Ak chcete hovor prijať, stlačte tlačidlo . Na ukončenie hovoru stlačte tlačidlo .
- Ak chcete prichádzajúci hovor odmietnuť, stlačte tlačidlo .

---

### Uskutočnenie hovoru

- Ak je kontakt na osobu, ktorej chcete telefonovať v telefónom zozname telefónu pripojeného k Parrot MKi9100 potom postupujte nasledovne:
  1. Stlačte otočný dotykový ovládač pre vstup do hlavného menu a vyberte si možnosť **Phonebook** – telefónny zoznam.
    - > Nachádzate sa v telefónnom zozname pripojeného telefónu.
  2. Zvoľte si písmeno a stlačte otočný dotykový ovládač.
    - > Ak ste si vybrali kontakt:
      - Stlačte tlačidlo na uskutočnenie hovoru.
      - alebo použite otočný dotykový ovládač na výber niektorého z čísel pre daný kontakt.
- Ak sa kontakt na osobu ktorej si želáte zavolať nenachádza v telefónnom zozname telefónu pripojeného k Parrot MKi9100, zastavte vozidlo na bezpečnom mieste stlačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť **Phonebook > Dial a number**. Na zavolanie telefónneho čísla môžete použiť aj svoj mobilný telefón.

---

### Funkcia opakovaného vytvorenia čísla - redial

Stlačte tlačidlo a podržte ho zatiaľčené na dobu dve sekundy. Aktivujete funkciu opakovaného vytvorenia posledného volaného čísla.

- Funkcia diskrétnego režimu
- Ak si želáte počas hovoru pokračovať v hovore súkromne, mimo audio systému vozidla (privátna konverzácia), stlačte na Parrot MKi9100 tlačidlo ↗.
    - > Hovor je automaticky presmerovaný do mobilného telefónu.
  - Ak si želáte hovor prepnúť späť na sadu, stlačte opäť tlačidlo ↗.
- 

- Funkcia utajeného režimu
- Ak si želáte počas hovoru želáte deaktivovať mikrofón, podržte tlačidlo ▶▷ zatlačené na dve sekundy.
  - Pre opäťovnú aktiváciu mikrofónu stlačte to isté tlačidlo ešte raz.
- 

Prijatie druhého hovoru

Parrot MKi9100 umožňuje súčasne zvládnuť dva telefonické rozhovory v prípade, že aj Váš telefón podporuje takúto funkciu. Pre podrobnejšie informácie použite užívateľský manuál od vášho mobilného telefónu.

· Prijatie druhého hovoru

1. Stlačte na Parrot MKi9100 tlačidlo ↗.
  - > Prvý hovor je automaticky podržaný.
2. Stlačte tlačidlo ↗ na Parrot MKi9100, alebo zelené tlačidlo Vášho telefónu na prepnutie z jedného telefonického hovoru na druhý.
3. Stlačte tlačidlo ↗ pre ukončenie prebiehajúceho hovoru.  
Hovor môžete ukončiť priamo aj na telefóne.
  - > Automaticky ste prepnutý na prvý podržaný hovor.

· Odmietnutie druhého hovoru

Stlačte na Parrot MKi9100 tlačidlo ↗. Hovor môžete odmietnuť aj priamo z mobilného telefónu.

**Posielanie  
DTMF**

DTMF (Dual Tone Modulation Frequency = tónová voľba) Tento systém umožňuje ovládať pomocou systému hands-free či telefónu hlasové servery s využitím tónovej voľby (po stlačení tlačidiel \*, # atď.) (napr. hlasový server operátora). Počas hovoru Vám Parrot MKi9100 umožňuje posielat DTMF aby ste si mohli organizovať svoju hlasovú poštu. K tomuto postupujte nasledovne:

1. Stlačte otočný dotykový ovládač a otvorte si DTMF menu.
2. Použite otočný dotykový ovládač a vyberte si niektorú z nasledovných možností: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, # alebo \*.
3. Stlačte otočný dotykový ovládač na odoslanie DTMF do Vášho telefónu.

---

**Nastavenie  
hlasitosti**

Počas telefonického hovoru použite na nastavenie hlasitosti otočný dotykový ovládač zariadenia Parrot MKi9100, alebo nastavte hlasitosť na telefóne.

> Nastavená úroveň hlasitosti ostane zachovaná pre všetky nasledujúce hovory.



*Hlasitosť nastavená na Parrot MKi9100 nie je uložená pre hovory vo Vašom telefóne.*



## Používanie funkcie hudba

Slovenčina

### Výber zdroja hudby

- Na pripojenie Vášho zariadenia Parrot MKi9100 k Vášmu audio prehrávaču / iPod / USB klúč použite USB, Jack alebo iPod konektor.
  - Pre spustenie funkcie hudba stlačte tlačidlo .
  - Na zmenu zdroja hudby stlačte otočný dotykový ovládač a otvorte si menu pre zdroj a vyberte si z nasledujúcich možností:
    - iPod / iPhone
    - USB periférne zariadenie
    - Audio prehrávač pripojený cez Bluetooth®
    - Audio prehrávač pripojený cez Line-in.
- > Parrot MKi9100 podľa výberu oznámi: iPod, USB, Bluetooth®  
Audio a Line in.



Počas prechádzania v menu alebo ak je aktívny šetrič displeja, stlačte pre návrat na hudobný prehrávač tlačidlo .

### Používanie diaľkového ovládania pri prehrávaní hudobných súborov

- **Prerušenie počas prehrávania**  
Počas prehrávania hudobných súborov stlačte krátko tlačidlo , čím okamžite zastavíte prehrávanie.  
Rýchle stlačenie tlačidla  obnoví prehrávanie hudobného súboru.
- **Rýchly posun dopredu / dozadu na práve prehrávanej stope**  
Počas prehrávania hudobného súboru môžete stlačením a podržaním tlačidla  alebo  aktivovať rýchly posun po stope smerom dopredu alebo dozadu.
- **Výber hudobných súborov**  
Počas prehrávania hudobného súboru môžete stlačením tlačidla  alebo  prejsť o jednu stopu dopredu alebo dozadu.



Funkcia Next/Previous nie je k dispozícii ak Parrot MKi9100 pripojený k audio prehrávaču cez jack/jack kábel.



- **Nastavenie hlasitosti**

Počas prehrávania hudobného súboru otočte dotykový ovládač na hands-free sade pre nastavenie požadovanej hlasitosti.



*Hlasitosť pre hovory a pre prehrávanie audio súborov fungujú separátne.*





## Úprava audio nastavení

Slovenčina

**Aktivácia hlasového menu** Na Parrot MKi9100 si môžete aktivovať funkciu hlasového menu. K tomuto stlačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť **Settings > Audio > Spoken menu** a potom si vyberte activated alebo deactivated.

**Nastavanie hlasitosti vyzváňacieho tónu** Pre nastavenie hlasitosti vyzváňacieho tónu ktorý signalizuje prichádzajúci hovor stlačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť **Settings > Audio > Ringtone volume** – hlasitosť vyzváňacieho tónu.

**Aktivácia funkcie detektie okolitého hluku**

- Funkcia zariadenia Parrot MKi9100 pre detekciu okolitého hluku umožňuje automatickú úpravu hlasitosti v závislosti od okolitého hluku.
- Na úpravu tohto nastavenia stlačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť **Settings > Audio > Lateral noise detection** a potom si zvoľte activated alebo deactivated.

**Deaktivácia funkcie Mute pri prehrávaní**

- Táto možnosť pri prehrávaní hudobného súboru automaticky stláči tuner. Základné nastavenie tejto funkcie je aktívna.
- Túto možnosť môžete deaktivovať a tak stláčiť tuner manuálne prostredníctvom káble pre stláčenie – mute cable. K tomuto stlačte otočný dotykový ovládač, vyberte si možnosť **Settings > Audio > Mute on Streaming** a potom si vyberte deactivated – deaktivované.

**Aktivácia ekvalizéra**

- Ekvalizér vám poskytuje možnosť nastavenia nízkych, stredných a vysokých tónov v závislosti od Vašich preferencií. Pre jeho aktiváciu alebo deaktiváciu stlačte otočný dotykový ovládač, vyberte si možnosť **Audio effects > Equalizer** a potom si vyberte Activated alebo Deactivated.
- Môžete si vybrať niektorú z 10 štandardných predvolieb na úpravu frekvencí podľa štýlu hudby ktorú počúvate. Na úpravu tohto nastavenia stlačte otočný dotykový ovládač a potom si vyberte možnosť **Settings > Audio > eq. Settings**. Potom použite dotykový ovládač na úpravu frekvencí.



Pre vstup do menu pre audio efekty počas prehrávania stlačte a podržte na 2 sekundy tlačidlo ▶■ .



- Používanie virtuálneho Super Basového efektu
- Virtuálny Super Basový efekt Vám umožní zosilniť basové frekvencie. Pre aktiváciu funkcie Super Bass stlačte otočný dotykový ovládač. Otvorte si hlavné menu a vyberte si možnosť **Settings > Virtual Super Bass effect > Activated** alebo **Deactivated**.
    - Zmeny v nastavení funkcie Virtual Super Bass efekt môžete uskutočniť pomocou výberu možnosti **Audio effects > Settings > Vsb preferences**.



Počas prehrávania hudobného súboru stlačte a podržte tlačidlo ▶, čím aktivujete funkciu Super Bass efektu.

- 
- Aktivácia opakovaného / náhodného prehrávania
- Na aktiváciu alebo deaktiváciu náhodného prehrávania hudobných súborov stlačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť **Audio effects > Settings > Random** a potom si zvoľte **Activated** alebo **Deactivated**.
  - Na aktiváciu alebo deaktiváciu opakovaného prehrávania hudobných súborov stlačte otočný dotykový ovládač a vyberte si možnosť **Audio effects > Settings > repetition** a potom si zvoľte **Activated** alebo **Deactivated**.



Počas prehrávania hudobného súboru stlačte a podržte tlačidlo ▶, čím aktivujete funkciu Super Bass efektu.



## Aktualizácia Vášho zariadenia Parrot MKi91000

Slovenčina

Podrobny postup, ktorý vysvetluje krok za krokom spôsob aktualizácie Vášho zariadenia Parrot MKi9100 je dostupný na našej webovej stránke [www.parrot.com](http://www.parrot.com).

### Hotline

Operátori na našej hotline linke sú Vám k dispozícii v pracovných dňoch pondelok až piatok od 9.00 do 18.00 hod prostredníctvom emailu na adresu [hot-line@parrot.com](mailto:hot-line@parrot.com), alebo môžete použiť služby telefonického operátora:

**Taliansko:** [+39] 02 59 90 15 97

**Španielsko:** [+34] 902 404 202

**UK:** [+44] (0)870 112 5872

**Nemecko:** 0900 1727768

**USA:** [+1] (877) 9 Parrot (bezplatná služba)

**Čína:** [+86] (0)21 6460 1944

**Hong Kong:** [+852] 2736 1169

**Francúzsko:** 01 48 03 60 69

**Európa:** [+33] 1 48 03 60 69 (používané jazyky: francúzsky, anglický, španielsky a nemecký)

**Slovensko:** [+421] 2 431 912 18 ; [+421] 2 431 912 19

## Tartalom

Tartalom .....	22
Bevezetés .....	24
A Parrot MKi9100 beszerelése .....	25
Audió rendszer ISO csatlakozókkal .....	25
Audió rendszer line-in csatlakozókkal .....	26
Audió rendszer ISO csatlakozók nélkül .....	26
Az elektronikai rendszer beszerelése .....	26
A készlet tápvizetékének beszerelése .....	27
A bekötés ellenőrzése .....	27
Az audió csatlakozók beszerelése .....	27
A távirányítás beszerelése .....	27
A dupla mikrofon beszerelése .....	28
A kijelző beszerelése .....	29
1. A PARROT MKi9100 berendezés használata .....	30
Tájékozódás a menüben .....	30
A hangerő beállítása a menüben .....	30
A telefon / PDA párosítása és csatlakoztatása Bluetoothon keresztül .....	30
A telefonkönyv szinkronizálása .....	31
A memória törlése .....	31
A hangtárcsási funkció használata .....	32
Hívás hangtárcsázás segítségével .....	32
Hívás fogadása hanggal .....	33
A telefon funkcióinak használata .....	34
Hívás fogadása .....	34
Hívás kezdeményezése .....	34
Az újrahívási funkció .....	34
A diszkrét mód használata .....	35
A titkosított mód használata .....	35
Második hívás fogadása .....	35
DTMF küldése .....	36

A hangerő beállítása .....	36
<b>A zenei funkciók használata .....</b>	<b>37</b>
A zenei forrás kiválasztása .....	37
A távvezérlő használata a zenefájok lejátszásakor .....	37
• A lejátszás szüneteltetése .....	37
• Gyorskeresés előre / hátra az éppen lejátszott számban .....	37
• Zenei fájlok kiválasztása .....	37
• A hangerő beállítása .....	38
<b>Az audió beállítások hangolása .....</b>	<b>39</b>
A hangos menü aktiválása .....	39
A csengőhang hangerejének beállítása .....	39
A környezetrajz érzékelési funkció aktiválása .....	39
A Mute funkció deaktiválása lejátszás közben .....	39
A hangsínszabályzó aktiválása .....	39
A virtuális Super Bass effektus funkciójának aktiválása .....	40
<b>A Parrot MKi9100 készülék frissítése .....</b>	<b>41</b>
<b>Forró vonal .....</b>	<b>41</b>



## Bevezetés

A Bluetooth® technológia, rádióösszeköttetés segítségével, rövid hatótávolságú hang- és adatátvitelt tesz lehetővé. Segítségével, több elektronikus berendezés, főleg telefonok és hands-free készülékek egyidejű kommunikációjára van lehetőség.

A Parrot cég az évek hosszú során megszerzett tapasztalatai alapján, melyet a jelfeldolgozás és a hangfelismerő technológiák területén szerzett, bennatalja új hands-free készülékét, a Parrot MKi9100-at, amely a beszélgetések során első osztályú minőséget biztosít.

Az Ön mobiltelefonjával történő összepárosítás után a Parrot MKi9100 néhány másodperc alatt lehetővé teszi Önnek telefonbeszélgetés létrehozását az gépkocsijában, a telefonnal történő manipulálás nélkül, abban az esetben is, ha a mobilja az Ön zsebében van. Az összekötés az Ön mobiltelefonjával teljesen átlátható módon valósul meg.

Az Ön Parrot MKi9100 készüléke a felhasználó szempontjából független hangtárcsázás és hangsintézis funkciókat használja, ami minden helyzetben kifejezetten megkönyulti használatát. Az Ön hands-free készüléke lehetővé teszi az összes zenelejátszó készülék csatlakoztatását: iPod, iPhone, iTouch, USB kulcsok, USB MP3 lejátszók, *Bluetooth* Sztereó berendezések, CD lejátszók, MiniDisc és hasonlók.



A Parrot hands-free készülék irányítására, volárona szerelhető távirányítót használhatunk. Ez a kezelőegység lehetővé teszi hívás létrehozását a volánon található vezérlők segítségével, miközben kezével továbbra is a gépkocsi vezetésével foglalkozhat. Részletes információk a [www.parrot.com](http://www.parrot.com)-on.

# A Parrot MKi9100 üzembe helyezése

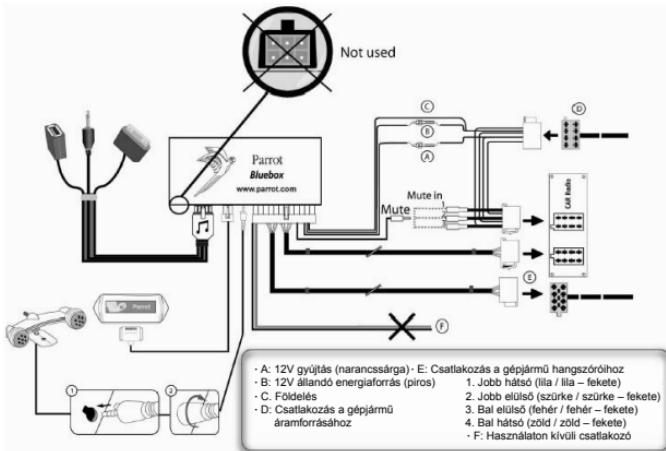


Azt ajánljuk kedves vevőinknek, hogy a Parrot MKi9100 beszerelését bízzák szakemberrel!

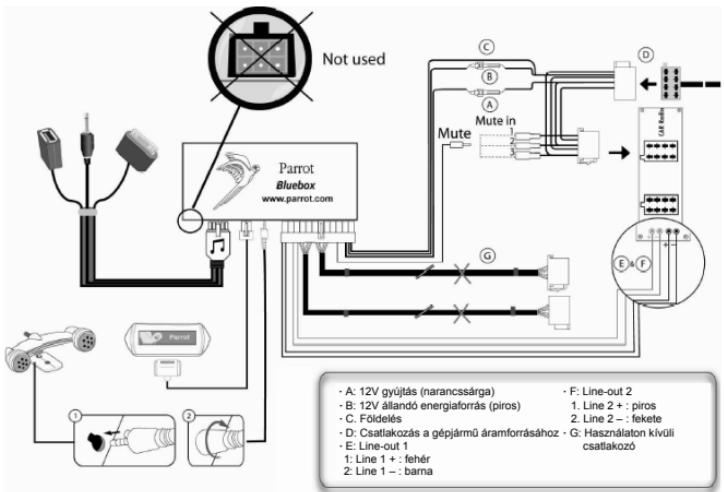
Magyar

- Gépkocsija műszerfalából távolítsa el az audió rendszert, hogy hozzáférjen a mögötte található vezetékekhez.
- A készletben található vezetékek ISO csatlakozókkal és két pár line-out csatlakozóval vannak ellátva. A line-out csatlakozókat abban az esetben használhatjuk, ha a jármű audió rendszere ezt lehetővé teszi (erősítő használata). A jármű audió rendszerének típusától függően ezért több lehetőség is szóba jöhét.
- Bejövő telefonhíváskor az audió rendszer automatikus lehalmozásának funkciója (mute) lép működésbe, hogy a hívás létre jöhessen. A funkció üzembe helyezésének lehetősége függ a gépjármű audió rendszerének konfigurációjától.
- A beszerelés végén ellenőrizze, hogy nem került-e sor a vezetékek megrongálódására.

- Audió rendszer      1. Csatlakoztassa a hands-free készlet vezetékét a gépkocsi audió rendszerének aljzatába.
- ISO csatlakozókkal      2. Kösse be az audió és tápkábeleket a Parrot MKi9100 készülék konnektoraiba.
3. A szabad sárga vezetéket csatlakoztassa az audió rendszer automatikus lehalmozási funkciójának konnektorába (mute in 1, mute in 2, vagy mute in 3).



- Audió rendszer line-in csatlakozókkal
- Ezt a fajta bekötést a line-out konnektor (barna és fehér vezeték vagy piros és fekete) és a gépkosci audió rendszerének line-in bemenetének összekapcsolásával hozhatja létre.
  - A két pár audió konnektor segítségével az audió funkciót kiterjesztheti sztereó üzemmódba a gépkosci audió rendszerének összes hangszórójára..
  - A szabad sárga vezetéket csatlakoztassa az audió rendszer automatikus lehalkítási funkciójának konnektorába (mute in 1, mute in 2 vagy mute in 3).



Audió rendszer ISO csatlakozók nélkül

A bekötés leegyszerűsítése céljából vásárolnia kell egy ISO adapterkábelt. A hozzáérhető ISO adaptereket megtekintheti weboldalunkon: [www.parrot.com](http://www.parrot.com).

**Az elektronikai rendszer beszerelése**

Az elektronikai rendszert semmi esetre se szerelje:

- a fűtés vagy a klíma berendezés közelébe;
- a közvetlen napsugárzásnak kitett helyekre;
- fémből készült falak közé.



A készlet  
tápkábelének  
beszerelése



A bekötés ellenőrzése céljából, mielőtt elhelyezné a műszerfalon, kapcsolja be a kijelzőt. További információkért nézze át a **Bekötés ellenőrzése** részt.

Nézze át gépkocsija audió rendszerének bekötési rajzát.

- A hands-free készülék piros vezetékét az állandó +12V feszültség-forrásra kell kötni, a narancssárga vezetéket a +12V-ra a gyűjtésen a fekete vezeték a földelés. Ellenőrizze, hogy a narancssárga vezeték az állandó +12V feszültségforrásra van kötve. Az ilyen bekötés a gépkocsi akkumulátorának teljes kisülését eredményezi.



Némely gépkocsi konnektoraiban nincsen meg a kívánt +12V feszültség. Ezért a narancssárga tápvezetést a biztosítékdobozra vagy egyéb áramforrásra kell kötni.

Magyar

A helyes  
bekötés  
ellenőrzése

- A bekötés helyességének ellenőrzésére a szerelés után kapcsolja be és ki a gépkocsi gyűjtését. A Parrot MKi9100 kijelzőn a következő üzenetnek kell megjelennie: „Goodbye!“
- Ellenkező esetben fel kell cserélni a piros és a narancssárga vezeték bekötését. A piros tápkábelét valóban az állandó 12V áramforrásra, a narancssárgát a 12V gyűjtésre a feketét a földre kell kötni. Ezt egyszerűen, a két biztosítéktartó felcserélésével is elérheti, melyek a Parrot MKi9100 kábeleinek szétágazásánál található.

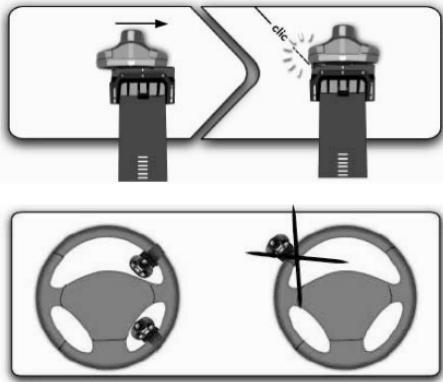
A audió  
csatlakozók  
bekötése

- Csatlakoztassa a zenei vezetéket az elektronikai rendszerhez és helyezze az USB/iPod konnektorokat a kesztyűtartóba, a középkonzolba vagy a hátsó ülések mögötti tároló rekeszbe, a műszerfal típusától függően.
- A konnektorokat a mellékkelt védőburkolatokkal védheti a portól.

A távvezérlés  
beszerelése

- Az utastérben keressen egy helyet, ahová a távirányítót felszerelheti. Azt ajánlanánk, hogy a távvezérlőt helyezze a műszerfal közepére.
- Amennyiben a távvezérlőt a volánra szeretné felszerelni, ne feleddkezzen el meggyőződni annak szilárd rögzítéséről, hogy vezetés közben ne kerülhessen sor annak véletlenszerű leesésére. Ne szerelje

a volán külső oldalára, hogy mindenél legyen irányváltoztatás közben is.



- Ha a távvezérlőt a műszerfal közepére szeretné elhelyezni, ragasszon minden felén öntapadós ragasztószalagot a konzol lapos részére és azt nyomja oda a műszerfalhoz, hogy odaragadjon. Ezután a távvezérlőt becüsztethetja a konzolba.

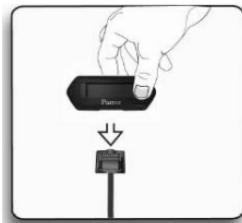


A konzol, műszerfalra történő felragasztása után várjon kb. 2 órát míg a ragasztószalag meg nem köt rendesen.

---

A dupla mikrofon beszerelése	A Parrot mikrofonok irányított mikrofonok ezért szükséges, hogy egyenesen a használó felé irányuljanak, amivel biztosítják a tiszta hangátvitelt.
	Amennyiben az lehetséges, a mikrofont az előző konzol közelébe a mennyezeti lámpa mellé az gépkocsi középvonalához kell szerelni, úgy, hogy a mikrofon és használója között ne legyenek semmilyen akadályok.

A kijelző  
üzembe  
helyezése



- A konzol, műszerfalra történő felragasztása után várjon kb. 2 órát míg a ragasztószalag rendesen oda nem ragad.
- Ha a gépkocsit elhagyja, ne felejtse el kivenni a kijelzőt a konzolból. Elkerüli ezzel a közvetlen napsugárzásnak való kitételeit és esetleges eltulajdonítását.



## 1. A PARROT MKi9100 használata

Hogyan  
tájékozódunk  
a menüben



**Ha először használja a Parrot MKi9100-et és úgy tűnik,**  
**hogy a távirányítás nem csatlakozott az elektronikus boxhoz**  
**nyomja le egyszerre 3 mp-re a ⌂, ⌂, a ▶ gombokat. Ez**  
**csak a szett bekapcsolása utáni 30mp-ben lehetséges.**

- A menübe való belépéshez érintse meg a forgatható vezérlőgombot. A szett kijelzi az aktuális menü nevét.
- A menüben a vezérlőgomb forgatásával tudunk mozogni, a választást a gomb ⌂ megnyomásával vagy a vezérlőgomb megnyomásával támaszthatjuk alá.
- A menüből való kilépéshez nyomjuk meg a ⌂ gombot vagy várunk néhány másodpercet.

A Parrot  
MKi9100 testre  
szabása

• **A hangerő beállítása**

A Parrot MKi9100 készülék hangerejének beállítására nyomjuk meg a vezérlőgombot és válasszuk a Settings > Audio > Menu Volume lehetőséget. A hangerő beállítására használjuk a vezérlőgombot, majd választásunkat erősítsük meg.



**Az audió menü lehetővé teszi a hangmenü deaktiválását.**  
**Bővebb információkért nézze át Az audió beállítások**  
**hangolását.**

• **A fényerő beállítása**

A Parrot MKi9100 lehetővé teszi a kijelző fényerejének tetszés szerinti beállítását. Nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza ki a Settings > Brightness menüpontot, majd válassza ki a Night Mode vagy Day Mode lehetőségek közül a megfelelőt (esti vagy nappali üzemmód).

A telefon / PDA  
párosítása és  
csatlakoztatása

Bluetoothon  
keresztül

Mielőtt először használná mobiltelefonjával összekapcsolt Parrot MKi9100 készülékét, végre kell hajtania a két berendezés párosítását. A párosítás műveletét csak egyszer kell elvégezni.

A berendezések csatlakoztatása ezután minden automatikusan megy végbe, mikor bekapcsolja a gyűjtést. Ez a funkció az Ön mobiltelefonjának modelljétől függ.



1. Győződjön meg róla, hogy a Parrot MKi9100 úgy van beállítva, az összes Bluetooth berendezés számára látható legyen. Ehhez nyomja meg a vezérlögombot és válassza a következő lehetőséget: Settings > Bluetooth > Visibility > Visible.



A Parrot MKi9100 alapbeállításban látható.

2. Nyomja meg a vezérlögombot és válassza a következő lehetőséget: Settings > Bluetooth > Pair with....
  - > Amennyiben mobiltelefonja megjelenik a berendezések listáján, válassza ki és a forgatható vezérlögomb megérintésével erősítse meg választását.
  - > Ha az Ön mobiltelefonjának modellje nem jelenik meg a listán, válassz az Other phones – egyéb telefonok lehetőséget.
3. Mobiltelefonján válassza a Bluetooth® periférikus berendezések keresése lehetőséget.
  - > Megjelenik a hozzáférhető Bleutooth perifériai lista.
4. A listáról válassza ki a «**Parrot MKi9100**» készüléket.
5. A PIN kód megadására való felszólítás megjelenése után, adja meg mobiltelefonján a «**0000**» számkót.
  - > A Parrot MKi9100 készülék kijelzőjén megjelenik a «Pairing successful» - a párosítás sikeresen befejeződött, információ.

---

#### A telefonkönyv szinkronizálása

Némely Bluetooth telefon esetében, a Parrot MKi9100 automatikusan elvégzi a nevek és telefonszámok szinkronizálását a két készülék telefonkönyve között. Amennyiben az Ön telefonja nem támogatja az automatikus szinkronizálást, használhatja az Object Push funkciót is a névjegyek átküldésére a mobiltelefonból a gépkocsi kihangosító szettjébe a Bluetooth® technológia segítségével. Ezt a következőképpen hajthatjuk végre:

1. Érintsük meg a vezérlögombot és válasszuk Phone > Receive Contacts.
  2. Bóvebb információt a névjegyek küldéséről az Object Push funkció segítségével mobiltelefonunk kezelési útmutatójában találunk.
- 

#### A memória törlése

A Parrot MKi9100 berendezéssel akár öt készüléket is párosíthatunk.



Ha a 6. telefont akarjuk párosítani, a Parrot MKi9100 jelenti, hogy «Memory full» - megtelt a memória. A menüben **Settings > Bluetooth > Paired devices** eltávolíthatjuk a felesleges berendezéseket, ezzel felszabadítva a memóriát.

## A hangtárcsázási funkció használata

Mielőtt kihangosító szettjének a hangtárcsázási funkcióját használná, mobiltelefonját / PDA készülékét csatlakoztatnia kell a Parrot MKi9100-hoz.

- Bővebb információkért olvassa el a „**A telefon / PDA párosítása és csatlakoztatása Bluetoothon keresztül**“ című részt.

Hívás  
hangtárcsázás  
segítségével



Ez a funkció csak akkor elérhető, ha előtte szinkronizálta a névjegyeket a kihangosító szettel.

1. A hangtárcsázás aktiválásához nyomja meg a gombot.  
> Egy sípolást fog hallani.
2. Mondja ki a kulcsszót: «**Call**» - hívás és a felhívandó személy nevét.  
> Ha a berendezés helyesen azonosította a hangtárcsázást, automatikusan létrejön a telefonhívás. Amennyiben az azonosítás nem egyértelmű, a készülék, ellenőrző kérdést tesz fel.



A hangtárcsázási funkció segítségével néhány kulcsszó kombinációját is használhatja. Például: «Bob». Kiválaszthatja melyik számra akár hívni: pl. «Bob at home», «Bob home» és hasonlók.



3. Választását erősítse meg a «**Yes**» vagy «**Call**» - hívás szavakkal.  
> A hívást ezzel aktiválva lett.



- Hívás fogadása · Az «Accept» - elfogad kulcsszó, lehetővé teszi a bejövő hívás hanggal fogadását.
- A «Refuse» - visszautasít kulcsszó, lehetővé teszi a bejövő hívás visszautasítását.

A kulcsszavak aktiválását/kikapcsolását először aktiválni kell. Ebben az esetben a következő lépések szerint járjon el:

1. Érintse meg a vezérlögombot és válassza ki a következő Phone > Settings > Magic words.
2. A kulcsszavak aktiválásához/kikapcsolásához nyomja meg a forgó vezérlögombot..



## A telefon funkcióinak használata

Mielőtt telefonja funkciót használná, mobiltelefonját / PDA készülékét csatlakoztatnia kell a Parrot MKi9100-hoz.

- Bővebb információkért olvassa el a „**A telefon / PDA párosítása és csatlakoztatása Bluetoothon keresztül**” című részt.

Hívás fogadása A beérkező hívást csengőhang jelzi



*A kijelzőn megjelenik a hívó neve és névjegye, ha annak részletei megtalálhatóak a Parrot MKi9100 készülékhez csatlakoztatott telefon telefonkönyvében.*

- Ha a hívást fogadni kívánja, nyomja meg a ↗ gombot. A hívás befejezésére nyomja meg a ↘ gombot.
- Ha a bejövő hívást nem kívánja fogadni, nyomja meg a ↙ gombot.

---

Hívás kezdeményezése

- Ha a hívandó személy névjegye megtalálható a Parrot MKi9100 készülékhez csatlakoztatott telefon telefonkönyvében, a következőképpen járjon el:
  1. Érintse meg a vezérlőgombot és lépjön be a főmenübe majd válassza ki a Phonebook – telefonkönyv menüpontot.
  2. Válassza ki a kezdőbetűt és érintse meg a vezérlőgombot.  
-> Válassza ki a névjegyet:
    - A hívás létrehozásához nyomja meg a ↗ gombot.
    - vagy használja a vezérlőgombot a névjegyhez tartozó telefonszámok valamelyikének kiválasztására.
  - Ha a hívandó személy névjegye nem található a Parrot MKi9100-hoz csatlakoztatott telefon telefonkönyvében, állítsa meg gépkocsiját egy biztonságos helyen nyomja meg a forgatható vezérlőgombot és válassza a Phonebook > Dial a number lehetőséget. A telefonszám hívására használhatjuk a mobiltelefonunkat is.

---

Az újrahívási funkció - redial

Nyomja meg a ↗ gombot a Parrot MKi9100 készüléken és tartsa lenyomva 2 másodpercig. Ezzel aktiválja az utoljára hívott szám újrahívási funkcióját – redial



A diszkrét mód használata · Ha hívás közben a beszélgetést diszkréten kívánja folytatni, a gépkosci, audió rendszerének kiiktatásával, (privát beszélgetés), nyomja le a Parrot MKi9100 készüléken a ⌂ gombot.

> A hívás automatikusan átírányítódik a mobiltelefonra.

· Ha a hívást vissza kívánja kapcsolni a kihangosító szettre, nyomja le újra a ⌂ gombot.

---

A titkosított mód · Ha hívás közben deaktiválni szeretné a mikrofont, tartsa 2 másodpercig lenyomva a ▶ gombot.

használata · A mikrofon újraaktiválásához nyomja le újra ugyanazt a gombot.

---

Második hívás fogadása A Parrot MKi9100 lehetővé teszi két telefonhívás egyidejű fogadását is, abban az esetben, ha az Ön telefonja is támogatja ezt a funkciót. Részletes információkért tanulmányozza át mobiltelefonja kezelési útmutatóját.

· Második hívás fogadása

1. Nyomja le a Parrot MKi9100 készülék ⌂ gombját.

> Ezzel az első hívást automatikusan várakoztatja.

2. Az egyik hívásról a másikra kapcsoláshoz nyomja meg a ⌂ gombot a Parrot MKi9100 készüléken, vagy a zöld gombot a mobiltelefonján.

3. A folyamatban lévő hívás befejezséhez nyomja meg a ⌂ gombot.

A hívást közvetlenül a mobiltelefonon is be tudja fejezni.

> Ezzel automatikusan átkapcsol a várakoztatott hívásra.

· A második hívás visszautasítása

Nyomja le a Parrot MKi9100 készülék ⌂ gombját. A hívást közvetlenül a mobiltelefonról is vissza tudja utasítani.



**DTMF küldése** DTMF (Dual Tone Modulation Frequency = hangfrekvencia-tárcsázás) Ez a rendszer hangfrekvencia-tárcsázás és a kihangosító szett vagy a mobiltelefon segítségével lehetővé teszi szerverek irányítását (a \*, # stb. gombok lenyomásával) (pl. az operátor hangposta szervere). A hívás során a Parrot MKi9100 lehetővé teszi DTMF jelek küldését, hogy ezek segítségével meghallgathassa hangpostafiókját. Ehhez a következő lépésekkel hajtsa végre:

1. Nyomja le a forgó vezérlőgombot és nyissa meg a DTMF menüt.
2. A forgó vezérlőgomb segítségével válassza ki a következő lehetőségek valamelyikét: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, # vagy \*.
3. Nyomja le a forgó vezérlőgombot ezzel és küldjön DTMF jelet a mobiltelefonjára.

---

**A hangerő beállítása** A telefonhívás alatt használja a hangerő beállítására szolgáló forgó vezérlőgombot a Parrot MKi9100 készüléken, vagy állítsa be a hangerőt a telefonján.

> A beállított hangerő a következő hívások alatt is ezen a szinten marad.



*A Parrot MKi9100 készüléken beállított hangerő nem befolyásolja az Ön telefonjára érkező hívásokét.*



## A zenei funkciók használata

### A zenei forrás kiválasztása

- A Parrot MKi9100 készülék és az Ön audió lejátszójának / iPod / USB kulcs összekapcsolására használjon USB, Jack vagy iPod csatlakozót.
- A zené elindításához nyomja meg a ▶ gombot.
- A zenei forrás megváltoztatásához nyomja meg a forgó vezérlőgombot és nyissa ki a zenei forrás menüjét, a következő lehetőségek közül választhat:
  - iPod / iPhone
  - külső USB készülék
  - Bluetooth®-on keresztül csatlakoztatott audió lejátszó
  - Line-in-en keresztül csatlakoztatott audió lejátszó.
- > A Parrot MKi9100 készülék a választás alapján jelzi: iPod, USB, Bluetooth® Audio vagy Line in.



A menüből való keresés vagy a képernyővédő aktivitása esetén a ▶ gomb megnyomásával térhet vissza a zenelejátszóba.

### A távvezérlő használata a zenefájok lejátszásakor

- **A lejátszás szüneteltetése**  
A zenei fájlok lejátszása során nyomja meg röviden a ▶ gombot, ezzel azonnal megállítja a lejátszást.  
A ▶ gomb újból lenyomásával újra elindul a zenei fájlok lejátszása.
- **Gyorskeresés előre / hátra az éppen lejátszott számban**  
A zenei fájl lejátszása közben a ▶ vagy ▷ gomb lenyomva tartásával aktiválhatja gyorskeresést a sávban előre vagy hátrafelé.
- **A zenei fájlok kiválasztása**  
A zenei fájl lejátszása közben a ▶ vagy ▷ gomb megnyomásával előre vagy hátraugorhat a következő számra.



A Next/Previous funkció nem hozzáférhető, ha a Parrot MKi9100 készülék jack dugóval kapcsolódik az audió lejátszóhoz.

Magyar



- **A hangerő beállítása**

A zenei fájlok lejátszása közben a kihangosító szett érintő vezérlőjével szabályozhatja a hangerőt..



*A hívások és a zenei lejátszó hangereje egymástól függetlenül állítható.*





## Az audió lehetőségek hangolása

Magyar

**A hangos menü beállítása** A Parrot MKi9100 készüléken aktiválhatja a hangos menüt. Ehhez nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza ki a Settings > Audio > Spoken menu lehetőséget, majd az activated vagy deactivated alternatívát.

**A csengőhang hangerejének beállítása** A bejövő hívást jelző csengőhang hangerejének beállításához nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza ki a Settings > Audio > Ringtone volume – a csengőhang hangereje – lehetőséget.

**A környezetjárás érzékelési funkció aktiválása** • A Parrot MKi9100 készülék környezetjárás érzékelési funkciója lehetővé teszi a hangerő automatikus változtatását a környezet zajának függvényében.  
• A funkció beállításához nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza ki a Settings > Audio > Lateral noise detection lehetőséget, majd az activated vagy deactivated alternatívát.

**A Mute funkció deaktiválása** Ez a funkció a zenei fájlok lejátszásakor automatikusan lehalkítja a rádiót. A funkció alapbeállítása: aktív.  
**Lejátszás közben** Ezt a funkciót deaktiválhatja és a rádiót manuálisan is lehalkíthatja a lehalkító kábel – mute cable, segítségével. Ehhez nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza ki a Settings > Audio > Mute on Streaming lehetőséget, majd a deactivated – deaktiválva alternatívát.

**A hangsínszabályzó aktiválása** • A hangsínszabályzó a mély, közepes és magas hangok beállítását teszi lehetővé, az Ön ízlésének megfelelően. Aktiválásához vagy deaktiválásához nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza az Audio effects > Equalizer lehetőséget, majd az Activated vagy Deactivated alternatívát.  
• Választhat egyet a zenei stílusnak megfelelő, 10 gyári standard frekvencia-beállítóból. A beállítások megváltoztatására nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza a Settings > Audio > eq. Settings lehetőséget. Ezután a forgó vezérlőgombbal állítsa be a frekvenciát.



A virtuális  
Super Bass  
effektus  
funkciójának  
aktiválása

- A virtuális Super Bass effektus lehetővé teszi a mély hangtartomány felerősítését. A Super Bass funkció aktiválásához nyomja meg a forgó vezérlőgombot. Nyissa meg a főmenüt és válassza a **Settings > Virtual Super Bass effect > Activated / Deactivated** lehetőséget.  
A Parrot MKi9100 lehetővé teszi a Virtuális Super Bass effektus beállításainak megváltoztatását is. Nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza ki a **Audi effects > Settings > Vsb preferences**.



Ha lejátszás közben lenyomva tartja a ▶暂停 gombot,  
aktiválhatja a Super Bass effektus funkciót.

Az Ismételt  
lejátszás /  
Véletlenszerű  
lejátszás  
funkciójának  
aktiválása

- A zeneszámok véletlenszerű lejátszásának aktiválására vagy deaktiválására nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza ki a **Audio effects > Settings > Random** lehetőséget, majd az **Activated / Deactivated** alternatívát.
- A zeneszámok ismételt lejátszásának aktiválására vagy deaktiválására nyomja meg a forgó vezérlőgombot és válassza ki a **Audio effects > Settings > Random** lehetőséget, majd az **Activated / Deactivated** alternatívát.



Az hangszerzők menübe való belépéshez, lejátszás  
közben, tartsa lenyomva 2 másodpercig a ▶暂停 gombot.



## A Parrot MKi9100 készülék frissítése

A részletes leírást, amely lépésről-lépérsre elmagyarázza a Parrot MKi9100 készülék frissítését megtalálja a [www.parrot.com](http://www.parrot.com) honlapon.

Magyar

### Forró vonal

Operátoraink forró vonalunkon, munkanapokon, hétfőtől péntekig, 9.00 órától 18.00 óráig állnak az Önök rendelkezésére. Érdeklődhetnek e-mailben [hot-line@parrot.com](mailto:hot-line@parrot.com), vagy igénybe vehetik telefonos operátoraink szolgáltatását is:

**Olaszország:** [+39] 02 59 90 15 97

**Spanyolország:** [+34] 902 404 202

**Egyesült Királyság:** [+44] (0)870 112 5872

**Németország:** 0900 1727768

**USA:** [+1] (877) 9 Parrot (ingyenes szolgáltatás)

**Kína:** [+86] (0)21 6460 1944

**Hong Kong:** [+852] 2736 1169

**Franciaország:** 01 48 03 60 69

**Európa:** [+33] 1 48 03 60 69 (A használt nyelvek: francia, angol, spanyol és német)

**Szlovákia:** [+421] 2 431 912 18 ; [+421] 2 431 912 19



**Dovozca pre SR:**

**MOLPIR**

Molpir s.r.o., Hrachová 30, 821 05 Bratislava SR  
Tel.: +421 2 4319 1218, Fax: +421 2 4319 1220  
[obchod@molpir.sk](mailto:obchod@molpir.sk), [www.molpir.sk](http://www.molpir.sk)

N-MK9100-001-15022009-SK-HU

**Forgalmazó:**

**MOLPIR**

Molpir s.r.o., Hrachová 30, 821 05 Bratislava, SZLOVÁK KÖSZTÁRSASÁG  
Tel.: +421 2 4319 1218, 4319 1219, Fax: +421 2 4319 1220

